取样记录表/Sample Data Form

编号/NO.：250-2-1

项 目/ Items	内 容/ Description	内 容/ Description	内 容/ Description	内 容/ Description
取样日期/ Sampling date	2013.7.11	2013.7.11	2013.7.11	2013.7.11
船舶名称/ Name of ship	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328
识别号或字母/ Distinctive number or letters	CN20089032653	CN20089032653	CN20089032653	CN20089032653
登记港/ Port of registry	安庆 Anqing	安庆 Anqing	安庆 Anqing	安庆 Anqing
船舶总吨/ Gross tonnage	1468 吨	1468 吨	1468 吨	1468 吨
船舶建造日期/ Date of construction	2009.8.10	2009.8.10	2009.8.10	2009.8.10
压载水舱容/ Ballast water capacity	$1800m^3$	$1800m^3$	$1800m^3$	$1800m^3$
试验地点（港口、码头）/ Origin of water sampled(port、harbor)	江苏盐城大丰港	江苏盐城大丰港	江苏盐城大丰港	江苏盐城大丰港
取样舱的类型及位置/ Type and position of the sampled tank	2#处理舱	2#处理舱	2#处理舱	2#处理舱
取样舱的容积/ Capacity of the sampled tank	$300m^3$	$300m^3$	$300m^3$	$300m^3$
压载水管理方法/ Type of ballast water management undertaken	in line treatment	in line treatment	in line treatment	in line treatment

压载水处理系统构成/ Make of ballast water management system	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit
样品标识码/ sample ID code	SHOU-BWDL-JPMT-015A1 SHOU-BWDL-JPMT-015A2 SHOU-BWDL-JPMT-015A3	SHOU-BWDL-JPMT-015B1 SHOU-BWDL-JPMT-015B2 SHOU-BWDL-JPMT-015B3	SHOU-BWDL-JPMT-015C1 SHOU-BWDL-JPMT-015C2 SHOU-BWDL-JPMT-015C3	SHOU-BWDL-JPMT-015D1 SHOU-BWDL-JPMT-015D2 SHOU-BWDL-JPMT-015D3
样品类型（浮游生物、微生物）/ Sample type（larger，small plankton, microbes）	10～50μm 生物 Organism 10～50μm in minimum dimension	≥50μm 生物 Organism≥50μm in minimum dimension	细菌 Bacteria	水化指标 Water chemical index
采用的取样技术/ Sampling techniques used				
网（垂直拖网高度、网口直径、孔尺寸）/Net (including depth of vertical net haul, net opening size, mesh size)	斜径 10μm，网口直径 21cm，网高 52cm Diagonal size:10μm opening size 21cm, Net length:52cm	斜径 50μm，网口直径 54cm，网高 94cm Diagonal size:50μm Opening size: 54cm, Net length:94cm	/	/
泵（包括取样深度，泵流量 1/min）/ Pump（sampling depth, pump flow rate 1/min）	/	/	/	/
瓶（包括取样深度、瓶容积 l）/ Bottle (sampling depth, bottle capacity)	100ml 样品瓶 Sample bottle (100ml)	250ml 样品瓶 Sample bottle (250ml)	500ml 样品瓶*1, Sample bottle (500ml) 100ml 样品瓶*2 Two sample bottles (100ml*2)	5L 样品瓶 Sample bottle (5L)

2502

使用的其他取样技术/ Specify other sampling technique if used	/	/	/	/
取样开始时间/ Sampling start time	13:30, 13:45. 14:00	13:30, 13:45. 14:00	13:30, 13:45. 14:00	13:30. 13:45. 14:00
取样结束时间/ Sampling end time	13:40. 13:55. 14:10	13:40. 13:55. 14:10	13:40. 13:55. 14:10	13:40. 13:55. 14:10
取样点形式（吸入/排放）/ Type of sampling access point（uptake/ discharge）	吸入 (uptake)	吸入 (uptake)	吸入 (uptake)	吸入 (uptake)
取样点位置（吸入/排放）/ Location of sampling access point（uptake/ discharge）	S-1	S-1	S-1	S-1
样品水量/ Water volume sampled	10L*3	$1m^3$*3	700ml *3	5L*3
集中样品的筛或网的尺寸 μm/ Size of the sieve for concentration of sample (μm)	10μm	50μm	/	/
防腐剂（如使用）/ preservative（if used）	甲醛 formaldehyde	甲醛 formaldehyde	/	/
冷冻容器、暗箱（如有）/ cooling container, dark storage	暗箱 Dark box	暗箱 Dark box	冰箱 refrigerator	冰箱 refrigerator

记录人/Recorder：周越　　采样员/Sampling Personnel：　　质量员/Quality manager：

项目负责人/Project manager：张代文　　监督人/Supervisor：

取样记录表/Sample Data Form

编号/NO.： 250-2-2

项 目/ Items	内 容/ Description	内 容/ Description	内 容/ Description	内 容/ Description
取样日期/ Sampling date	2013.7.11	2013.7.11	2013.7.11	2013.7.11
船舶名称/ Name of ship	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328
识别号或字母/ Distinctive number or letters	CN20089032653	CN20089032653	CN20089032653	CN20089032653
登记港/ Port of registry	安庆 Anqing	安庆 Anqing	安庆 Anqing	安庆 Anqing
船舶总吨/ Gross tonnage	1468 吨	1468 吨	1468 吨	1468 吨
船舶建造日期/ Date of construction	2009.8.10	2009.8.10	2009.8.10	2009.8.10
压载水舱容/ Ballast water capacity	1800m^3	1800m^3	1800m^3	1800m^3
试验地点（港口、码头）/ Origin of water sampled(port、harbor)	江苏盐城大丰港	江苏盐城大丰港	江苏盐城大丰港	江苏盐城大丰港
取样舱的类型及位置/ Type and position of the sampled tank	1井对照舱	1井对照舱	1井对照舱	1井对照舱
取样舱的容积/ Capacity of the sampled tank	300m^3	300m^3	300m^3	300m^3
压载水管理方法/ Type of ballast water management undertaken	in line treatment	in line treatment	in line treatment	in line treatment

压载水处理系统构成/ Make of ballast water management system	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit
样品标识码/ sample ID code	SHOU-BWDL-JPMT-015A4 SHOU-BWDL-JPMT-015A5 SHOU-BWDL-JPMT-015A6	SHOU-BWDL-JPMT-015B4 SHOU-BWDL-JPMT-015B5 SHOU-BWDL-JPMT-015B6	SHOU-BWDL-JPMT-015C4 SHOU-BWDL-JPMT-015C5 SHOU-BWDL-JPMT-015C6	SHOU-BWDL-JPMT-015D4 SHOU-BWDL-JPMT-015D5 SHOU-BWDL-JPMT-015D6
样品类型（浮游生物、微生物）/ Sample type（larger，small plankton, microbes）	10～50μm 生物 Organism 10～50μm in minimum dimension	≥50μm 生物 Organism≥50μm in minimum dimension	细菌 Bacteria	水化指标 Water chemical index
采用的取样技术/ Sampling techniques used				
网（垂直拖网高度、网口直径、孔尺寸）/Net (including depth of vertical net haul, net opening size, mesh size)	斜径 10μm，网口直径 21cm，网高 52cm Diagonal size:10μm opening size 21cm, Net length:52cm	斜径 50μm，网口直径 54cm，网高 94cm Diagonal size:50μm Opening size: 54cm, Net length:94cm	/	/
泵（包括取样深度，泵流量 1/min）/ Pump（sampling depth, pump flow rate 1/min）	/	/	/	/
瓶（包括取样深度、瓶容积 l）/ Bottle (sampling depth, bottle capacity)	100ml 样品瓶 Sample bottle (100ml)	250ml 样品瓶 Sample bottle (250ml)	500ml 样品瓶*1, Sample bottle (500ml) 100ml 样品瓶*2 Two sample bottles (100ml*2)	5L 样品瓶 Sample bottle (5L)

使用的其他取样技术/ Specify other sampling technique if used	/	/	/	/
取样开始时间/ Sampling start time	12:10. 12:25. 12:40	12:10. 12:25.12:40	12:10. 12:25. 12:40	12:10. 12:25. 12:40
取样结束时间/ Sampling end time	12:20. 12:35.12:50	12:20. 12:35. 12:50	12:20.12:35. 12:50	12:20. 12:35. 12:50
取样点形式（吸入/排放）/ Type of sampling access point（uptake/ discharge）	吸入 (uptake)	吸入 (uptake)	吸入 (uptake)	吸入 (uptake)
取样点位置（吸入/排放）/ Location of sampling access point（uptake/ discharge）	S-2	S-2	S-2	S-2
样品水量/ Water volume sampled	10L*3	$1m^3$*3	700ml *3	5L*3
集中样品的筛或网的尺寸 μm/ Size of the sieve for concentration of sample (μm)	10μm	50μm	/	/
防腐剂（如使用）/ preservative（if used）	甲醛 formaldehyde	甲醛 formaldehyde	/	/
冷冻容器、暗箱（如有）/ cooling container, dark storage	暗箱 Dark box	暗箱 Dark box	冰箱 refrigerator	冰箱 refrigerator

记录人/Recorder：周强　　采样员/Sampling Personnel：刘亮　　质量员/Quality manager：孙安信

项目负责人/Project manager：张代义　　监督人/Supervisor：

取样记录表/Sample Data Form

编号/NO.： 250-2-3

项 目/ Items	内 容/ Description	内 容/ Description	内 容/ Description	内 容/ Description
取样日期/ Sampling date	2013.7.14	2013.7.14	2013.7.14	2013.7.14
船舶名称/ Name of ship	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328
识别号或字母/ Distinctive number or letters	CN20089032653	CN20089032653	CN20089032653	CN20089032653
登记港/ Port of registry	安庆 Anqing	安庆 Anqing	安庆 Anqing	安庆 Anqing
船舶总吨/ Gross tonnage	1468 吨	1468 吨	1468 吨	1468 吨
船舶建造日期/ Date of construction	2009.8.10	2009.8.10	2009.8.10	2009.8.10
压载水舱容/ Ballast water capacity	$1800m^3$	$1800m^3$	$1800m^3$	$1800m^3$
试验地点（港口、码头）/ Origin of water sampled(port、harbor)	山东青岛港	山东青岛港	山东青岛港	山东青岛港
取样舱的类型及位置/ Type and position of the sampled tank	2井处理舱	2井处理舱	2井处理舱	2井处理舱
取样舱的容积/ Capacity of the sampled tank	$300m^3$	$300m^3$	$300m^3$	$300m^3$
压载水管理方法/ Type of ballast water management undertaken	in line treatment	in line treatment	in line treatment	in line treatment

压载水处理系统构成/ Make of ballast water management system	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit
样品标识码/ sample ID code	SHOU-BWDL-JPMT- 015A7 SHOU-BWDL-JPMT- 015A8 SHOU-BWDL-JPMT- 015A9 SHOU-BWDL-JPMT- 015A10 SHOU-BWDL-JPMT- 015A11 SHOU-BWDL-JPMT- 015A12 SHOU-BWDL-JPMT- 015A13 SHOU-BWDL-JPMT- 015A14 SHOU-BWDL-JPMT- 015A15	SHOU-BWDL-JPMT- 015B7 SHOU-BWDL-JPMT- 015B8 SHOU-BWDL-JPMT- 015B9 SHOU-BWDL-JPMT- 015B10 SHOU-BWDL-JPMT- 015B11 SHOU-BWDL-JPMT- 015B12 SHOU-BWDL-JPMT- 015B13 SHOU-BWDL-JPMT- 015B14 SHOU-BWDL-JPMT- 015B15	SHOU-BWDL-JPMT- 015C7 SHOU-BWDL-JPMT- 015C8 SHOU-BWDL-JPMT- 015C9 SHOU-BWDL-JPMT- 015C10 SHOU-BWDL-JPMT- 015C11 SHOU-BWDL-JPMT- 015C12 SHOU-BWDL-JPMT- 015C13 SHOU-BWDL-JPMT- 015C14 SHOU-BWDL-JPMT- 015C15	SHOU-BWDL-JPMT- 015D7 SHOU-BWDL-JPMT- 015D8 SHOU-BWDL-JPMT- 015D9 SHOU-BWDL-JPMT- 015D10 SHOU-BWDL-JPMT- 015D11 SHOU-BWDL-JPMT- 015D12 SHOU-BWDL-JPMT- 015D13 SHOU-BWDL-JPMT- 015D14 SHOU-BWDL-JPMT- 015D15
样品类型（浮游生物、微生物）/ Sample type（larger，small plankton, microbes）	10～50μm 生物 Organism 10～50μm in minimum dimension	≥50μm 生物 Organism≥50μm in minimum dimension	细菌 Bacteria	水化指标 Water chemical index
采用的取样技术/ Sampling techniques used				
网（垂直拖网高度、网口直径、孔尺寸）/Net (including depth of vertical net haul, net opening size, mesh size)	斜径 10μm，网口直径 21cm，网高 52cm Diagonal size:10μm opening size 21cm, Net length:52cm	斜径 50μm，网口直径 54cm，网高 94cm Diagonal size:50μm Opening size: 54cm, Net length:94cm	/	/
泵（包括取样深度，泵流量 1/min）/ Pump（sampling depth, pump flow rate 1/min）	/	/	/	/

瓶（包括取样深度、瓶容积 l）/ Bottle (sampling depth, bottle capacity)	100ml 样品瓶 Sample bottle (100ml)	250ml 样品瓶 Sample bottle (250ml)	500ml 样品瓶*1, Sample bottle (500ml) 100ml 样品瓶*2 Two sample bottles (100ml*2)	5L 样品瓶 Sample bottle (5L)
使用的其他取样技术/ Specify other sampling technique if used	/	/	/	/
取样开始时间/ Sampling start time	14:10、14:25、14:40	14:10、14:25、14:40	14:10、14:25、14:40	14:10、14:25、14:40
取样结束时间/ Sampling end time	14:20、14:35、14:50	14:20、14:35、14:50	14:20、14:35、14:50	14:20、14:35、14:50
取样点形式（吸入/排放）/ Type of sampling access point（uptake/ discharge）	排放 (discharge)	排放 (discharge)	排放 (discharge)	排放 (discharge)
取样点位置（吸入/排放）/ Location of sampling access point（uptake/ discharge）	S-3	S-3	S-3	S-3
样品水量/ Water volume sampled	10L*9	$1m^3$*9	700ml *9	5L*9
集中样品的筛或网的尺寸 μm/ Size of the sieve for concentration of sample (μm)	10μm	50μm	/	/
防腐剂（如使用）/ preservative（if used）	甲醛 formaldehyde	甲醛 formaldehyde	/	/
冷冻容器、暗箱（如有）/ cooling container, dark storage	暗箱 Dark box	暗箱 Dark box	冰箱 refrigerator	冰箱 refrigerator

记录人/Recorder：周迪　　采样员/Sampling Personnel：刘亮　　质量员/Quality manager：郭安信

项目负责人/Project manager：张代义　　监督人/Supervisor：[signature]

取样记录表/Sample Data Form

编号/NO.： 250-2-4

项 目/ Items	内 容/ Description	内 容/ Description	内 容/ Description	内 容/ Description
取样日期/ Sampling date	2013.7.14	2013.7.14	2013.7.14	2013.7.14
船舶名称/ Name of ship	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328	顺安 328 ShunAn 328
识别号或字母/ Distinctive number or letters	CN20089032653	CN20089032653	CN20089032653	CN20089032653
登记港/ Port of registry	安庆 Anqing	安庆 Anqing	安庆 Anqing	安庆 Anqing
船舶总吨/ Gross tonnage	1468 吨	1468 吨	1468 吨	1468 吨
船舶建造日期/ Date of construction	2009.8.10	2009.8.10	2009.8.10	2009.8.10
压载水舱容/ Ballast water capacity	$1800m^3$	$1800m^3$	$1800m^3$	$1800m^3$
试验地点（港口、码头）/ Origin of water sampled(port、harbor)	山东青岛港	山东青岛港	山东青岛港	山东青岛港
取样舱的类型及位置/ Type and position of the sampled tank	1#对照舱	1#对照舱	1#对照舱	1#对照舱
取样舱的容积/ Capacity of the sampled tank	$300 m^3$	$300 m^3$	$300 m^3$	$300 m^3$
压载水管理方法/ Type of ballast water management undertaken	in line treatment	in line treatment	in line treatment	in line treatment

压载水处理系统构成/ Make of ballast water management system	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/ Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit	过滤单元和光催化反应单元/Filtration unit and Photo-catalytic reaction unit
样品标识码/ sample ID code	SHOU-BWDL-JPMT-015A16 SHOU-BWDL-JPMT-015A17 SHOU-BWDL-JPMT-015A18	SHOU-BWDL-JPMT-015B16 SHOU-BWDL-JPMT-015B17 SHOU-BWDL-JPMT-015B18	SHOU-BWDL-JPMT-015C16 SHOU-BWDL-JPMT-015C17 SHOU-BWDL-JPMT-015C18	SHOU-BWDL-JPMT-015D16 SHOU-BWDL-JPMT-015D17 SHOU-BWDL-JPMT-015D18
样品类型（浮游生物、微生物）/ Sample type（larger，small plankton, microbes）	10～50μm 生物 Organism 10～50μm in minimum dimension	≥50μm 生物 Organism≥50μm in minimum dimension	细菌 Bacteria	水化指标 Water chemical index
采用的取样技术/ Sampling techniques used				
网（垂直拖网高度、网口直径、孔尺寸）/Net (including depth of vertical net haul, net opening size, mesh size)	斜径 10μm，网口直径 21cm，网高 52cm Diagonal size:10μm opening size 21cm, Net length:52cm	斜径 50μm，网口直径 54cm，网高 94cm Diagonal size:50μm Opening size: 54cm, Net length:94cm	/	/
泵（包括取样深度，泵流量 1/min）/ Pump（sampling depth, pump flow rate 1/min）	/	/	/	/
瓶（包括取样深度、瓶容积 l）/ Bottle (sampling depth, bottle capacity)	100ml 样品瓶 Sample bottle (100ml)	250ml 样品瓶 Sample bottle (250ml)	500ml 样品瓶*1, Sample bottle (500ml) 100ml 样品瓶*2 Two sample bottles (100ml*2)	5L 样品瓶 Sample bottle (5L)

使用的其他取样技术/ Specify other sampling technique if used	/	/	/	/
取样开始时间/ Sampling start time	15:25、15:40、15:55	15:25、15:40、15:55	15:25、15:40、15:55	15:25、15:40、15:55
取样结束时间/ Sampling end time	15:35、15:50、16:05	15:35、15:50、16:05	15:35、15:50、16:05	15:35、15:50、16:05
取样点形式（吸入/排放）/ Type of sampling access point（uptake/ discharge）	排放 (discharge)	排放 (discharge)	排放 (discharge)	排放 (discharge)
取样点位置（吸入/排放）/ Location of sampling access point（uptake/ discharge）	5-4	5-4	5-4	5-4
样品水量/ Water volume sampled	10L*3	$1m^3$*3	700ml *3	5L*3
集中样品的筛或网的尺寸 μm/ Size of the sieve for concentration of sample (μm)	10μm	50μm	/	/
防腐剂（如使用）/ preservative（if used）	甲醛 formaldehyde	甲醛 formaldehyde	/	/
冷冻容器、暗箱（如有）/ cooling container, dark storage	暗箱 Dark box	暗箱 Dark box	冰箱 refrigerator	冰箱 refrigerator

记录人/Recorder：周越　　采样员/Sampling Personnel：刘亮　　质量员/Quality manager：孙安信

项目负责人/Project manager：张代义　　监督人/Supervisor：[illegible]